

Brusel 8. září 2021
(OR. en)

8502/21

Interinstitucionální spis:
2018/0247(COD)

VOTE 78
INF 129
PUBLIC 84
CODEC 1195

POZNÁMKA

Předmět: – Výsledek hlasování
– Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se zřizuje Nástroj
předvstupní pomoci (NPP III)
= přijetí postoje Rady v prvním čtení a odůvodnění Rady
= výsledek písemného postupu zahájeného na základě dokumentu CM
4270/21

V příloze I této poznámky naleznete výsledek hlasování o výše uvedeném legislativním aktu.

Referenční dokumenty:

6604/21+ ADD 1

Coreper (část II) přijal rozhodnutí o použití písemného postupu dne 1. září 2021.

Prohlášení nebo odůvodnění hlasování jsou uvedena v příloze II této poznámky.



General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union
 Session:
 Configuration:
 Item: 2018/0247(COD) (Document: 6604/21)
 Voting Rule: qualified majority
 Subject: REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL establishing the Instrument for Pre-Accession assistance (IPA III)

Vote	Members	Population (%)
Yes	26	97,82%
No	0	0%
Abstain	1	2,18%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **07/09/2021**

Final result



Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,58	
БЪЛГАРИЯ	1,55	
Ceská republika	2,35	
DANMARK	1,30	
DEUTSCHLAND	18,54	
EESTI	0,30	
ÉIRE/IRELAND	1,11	
ΕΛΛΑΔΑ	2,39	
ESPAÑA	10,56	
FRANCE	14,97	
HRVATSKA	0,91	
ITALIA	13,58	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20	
LATVIJA	0,43	

Member State	Weighting	Vote
LIETUVA	0,62	
LUXEMBOURG	0,14	
MAGYARORSZÁG	2,18	
MALTA	0,11	
NEDERLAND	3,91	
ÖSTERREICH	1,98	
POLSKA	8,47	
PORTUGAL	2,30	
ROMÂNIA	4,31	
SLOVENIJA	0,47	
SLOVENSKO	1,22	
SUOMI/FINLAND	1,23	
SVERIGE	2,30	

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Prohlášení Maďarska

Financování z NPP přispívá k prosperitě kandidátských a potenciálních kandidátských zemí a poskytuje prostředky pro propojení EU a západního Balkánu. Maďarsko je proto zastáncem toho, aby dotyčné země měly k prostředkům z NPP rychlý přístup.

Znění nařízení doznalo zlepšení poté, co bylo zapracováno několik námi navrhovaných změn. Pokud však jde o odkazy na akční plány EU pro genderovou rovnost a příslušné závěry Rady v nařízení o NPP, je třeba upozornit, že třetí akční plán pro genderovou rovnost, který dne 25. listopadu 2020 přijali Evropská komise a vysoký představitel, nepotvrdily všechny členské státy. Vzhledem k tomu, že třetí akční plán pro genderovou rovnost vychází z definice pohlaví, která není slučitelná s maďarským ústavním rámcem a nebyla potvrzena všemi členskými státy, Maďarsko se nebude na provádění tohoto akčního plánu podílet. Odkaz na třetí akční plán pro genderovou rovnost nebo na šest klíčových tematických oblastí politiky v rámci tohoto akčního plánu v nařízení o NPP je třeba chápat s ohledem na výše uvedené skutečnosti a je třeba vzít v úvahu omezení, jež z této situace vyplývají.

Pro pojem „sexuální a reprodukční zdraví a práva“ navíc neexistuje dohodnutá definice na mezinárodní úrovni, a to ani v rámci Evropské unie. Tuto otázku Maďarsko chápe v kontextu Agendy pro udržitelný rozvoj 2030, akčního programu Mezinárodní konference o populaci a rozvoji a Pekingské deklarace a akční platformy a v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy.

Maďarsko uznává a prosazuje rovnost mužů a žen v souladu se základním zákonem Maďarska a primárním právem, zásadami a hodnotami Evropské unie, jakož i závazky a zásadami vyplývajících z mezinárodního práva. Rovnost žen a mužů je nadto zakotvena ve Smlouvách Evropské unie jako jedna ze základních hodnot. Na základě výše uvedeného a v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy Maďarsko vykládá pojem „gender“ jako odkaz na „pohlaví“. Z tohoto důvodu má Maďarsko za to, že ukazatele mají být – v příslušných případech a jsou-li takové údaje k dispozici – založeny na „údajích členěných podle pohlaví“.

Prohlášení Evropské komise týkající se geopolitického dialogu s Evropským parlamentem o Nástroji předvstupní pomoci (NPP III)

Evropská komise, vědoma si funkcí politické kontroly Evropského parlamentu stanovených v článku 14 Smlouvy o Evropské unii, se zavazuje vést mezi oběma orgány geopolitický dialog na vysoké úrovni o provádění nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/XXX, kterým se zřizuje nástroj předvstupní pomoci (NPP III). Tento dialog by měl umožnit výměnu názorů s Evropským parlamentem, jehož postoje k provádění NPP III budou plně zohledněny při plném respektování schopnosti Komise provádět tento nástroj v souladu s jejími institucionálními povinnostmi.

V rámci geopolitického dialogu budou projednány obecné směry provádění NPP III, včetně plánování před přijetím programového rámce NPP III a programových dokumentů a konkrétních témat, jako je pozastavení pomoci příjemci, pokud soustavně nedodrжуje zásady demokracie, právního státu, řádné správy věcí veřejných či nedodrжуje lidská práva a základní svobody.

Geopolitický dialog bude strukturován takto:

- i) dialog na vysoké úrovni mezi komisařem pro sousedství a rozšíření zastupujícím Komisi a Evropským parlamentem;
- ii) stálý dialog na úrovni vyšších úředníků s pracovními skupinami výboru AFET s cílem zajistit odpovídající přípravu dialogu na vysoké úrovni a kroků navazujících na tento dialog.

Dialog na vysoké úrovni se bude konat nejméně dvakrát ročně. Jedno zasedání se může časově shodovat s předložením návrhu ročního rozpočtu Komisi.

**Prohlášení Evropské komise o úpravě/pozastavení pomoci podle čl. 8 odst. 5 nařízení
Evropského parlamentu a Rady 2021/XXX ze dne XX/XX/2021, kterým se zřizuje Nástroj
předvstupní pomoci (NPP III)**

Evropská komise se domnívá, že ustanovení čl. 8 odst. 5 respektuje pravomoci Komise při provádění programů Unie a plnění rozpočtu Unie obecně, pokud jím nejsou dotčeny pravomoci, které jí byly svěřeny Smlouvami a finančním nařízením, pokud jde o pozastavení pomoci Unie poskytované třetím zemím.

**Prohlášení Evropské komise o poradní povaze strategických rad podle článku 12 nařízení
Evropského parlamentu a Rady 2021/XXX ze dne XX/XX 2021, kterým se zřizuje nástroj
předvstupní pomoci (NPP III)**

Evropská komise připomíná, že jak je stanoveno v článku 12 nařízení o NPP III, strategická rada investičního rámce pro západní Balkán (WBIF) je *poradním orgánem* Komise. To je v souladu s článkem 33 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/947 ze dne 9. června 2021, kterým se zřizuje Nástroj pro sousedství a rozvojovou a mezinárodní spolupráci – Globální Evropa, který odkazuje na strategické rady WBIF a EFSD+. Tyto strategické rady nemají v oblasti plnění rozpočtu EU rozhodovací pravomoci. Z toho bude vycházet jednací řád strategické rady WBIF.
